

# Kalibrierzeugnis Calibration Certificate

Hiermit bestätigt die Firma Hans Schmidt & Co GmbH, dass das nachfolgend beschriebene Messgerät den vom Hersteller bekanntgegebenen technischen Spezifikationen entspricht. Der entsprechende Kalibrierschein ist beigefügt.

Hans Schmidt & Co confirms that the measuring instrument, which is referred below, meets the technical specifications given by the manufacturer. The corresponding calibration report is enclosed.

Referenznummer/Reference number: 12345

Gegenstand/Object: Tachometer/Tachometer

Typ/Model: YS-105  
Seriennummer/Serial number: U2330029R

Kunde/Customer: XXX

Auftragsnummer/Order number: A2405999

Datum der Kalibrierung/  
Date of calibration: 08.05.2024

Sachbearbeiter  
Person in charge *Thomas Müller*  
T. Müller

Abnahmebeauftragter (QMB)  
Quality Manager (QA)  
R. Meierl

Wir empfehlen 1 Jahr Rekalibrierungsfrist, je nach Gebrauchshäufigkeit. Der sinnvolle Abstand zwischen zwei Kalibrierungen ist von geeigneten Personen, wie QMB oder Prüfbeauftragten, entsprechend der Benutzungsdauer des Messgerätes festzulegen.

We suggest a recalibration period of 1 year, depending on the usage of the instrument. The most favorable period between calibrations has to be defined by quality-assuring personal, corresponding to the operating time of the instrument.

**Referenznummer/Reference number: 12345**

**Kalibrierverfahren:** Kalibrierung nach SCHMIDT Prüfanweisung

**Calibration:** According to SCHMIDT test instruction

Gerätetyp/Model: YS-105

Raumtemperatur/Temperature: 21 °C

Messbereich/Measuring range: 0.1 - 25000 rpm

Raumfeuchte/Air humidity: 48 % rF/RH

Seriennummer/Serial number: U2330059R

	Sollwert in rpm Rated Value in rpm	Ablesewert in rpm Actual Reading in rpm
1.	500	500
2.	1000	1001
3.	2000	2000
4.	3000	2999
5.	4000	4000
6.	4500	4501
7.	5000	5000

**Genauigkeit/Accuracy:**

- ± 0.1 rpm bis 999.9 rpm  
± 0.1 rpm up to 999.9 rpm
- ± 1 rpm bis 5000 rpm  
± 1 rpm up to 5000 rpm
- ± 0.2 % vom angezeigten Meßwert ± 1 Digit  
± 0.2 % of displayed value ± 1 digit
- ± % vom angezeigten Meßwert ± 1 Digit  
± % of displayed value ± 1 digit
- ± % Full Scale ± 1 Digit
- .....

**Beurteilung/Verification:**

- Ist funktionsfähig und innerhalb der Toleranzgrenzen.  
Instrument is working properly, calibration is within the tolerance limits.

**Rückführbarkeit der Messergebnisse:**

Tachometer-Prüfgerät, Typ ES 2 B, Seriennummer 2323,  
Kalibrierzertifikat Firma Stiller, 06.01  
Zulassungsschein der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt Braunschweig,  
Nr. 1.43-292-56/74, Zulassungszeichen PGK-105  
Frequenznormal, Typ 860-000, Seriennummer 78728, Schwille-Elektronik  
Werkslabor für Messgeräte, Kalibrierschein Nr. 138

**Traceability of the measuring results:**

Tachometer, Stiller electronic, Type ES 2 B, serial no. 2323, Calibration certificate  
of company Stiller,  
License Physical Technical Federal Institute Braunschweig, no. 1.43-29256/74,  
License reference PGK 105.  
Standard frequency, Type 860-000, serial no. 78728,  
Laboratory for measuring instruments, Calibration report no. 138, SCHWILLE - ELEKTRONIK.